

Extrait du Registre des Délibérations  
du Conseil municipal  
Herriko Kontseiluaren  
Delibero Erregistroaren Agiria

SEANCE DU 27 FEVRIER 2018

OBJET / GAIA

**Tarification A.L.S.H  
à compter du 1<sup>er</sup>  
janvier 2018**

-----  
DATE DE CONVOCATION :  
DEIALDIAREN DATA :  
20 février 2018  
-----

Nombre de conseillers en  
Exercice / ordezkarien kopuru  
orokorra : 29

Nombre de présents /  
hor zirenak: 25

Nombre de votants /  
bozkatu dutenak : 29

L'an deux mille dix-huit, le vingt-sept février, à dix-neuf heures, le Conseil Municipal, légalement convoqué, s'est réuni à la Mairie, en séance publique, sous la présidence de Monsieur Christian DEVEZE, premier adjoint.

Étaient présents / Hor zirenak : M. Christian Devèze, Mme Eliane Noblia, M. Frédéric Bardin, Mme Pascale Lespade, M. Didier Irastorza, Mme Eliane Aizpuru, M. Henri Saint Jean, Mme Anne-Marie Pontacq, adjoints, M. Vincent Bru, M. Vincent Goytino, Mme Christiane Hargain-Despéries, M. Patrice Dor, Mme Yolande Huguenard, M. Jean-Jacques Lassus, Mme Argitxu Hirigoyen, Mme Corinne Othateguy, Mme Maryannick Hirigoyen, M. Roger Barbier, M. Pascal Bourguet, Mme Véronique Larronde, M. Camille Jenvrin, Mme Argitxu Hiriart-Urruty, M. Philippe Bacardatz, Mme Nathalie Aÿcaguerre, Mme Amaia Beyrie, conseillers municipaux.

Absents ou excusés / Barkatuak : Mme Bernadette Jougleux, Maire, M. Jean-Noël Magis, M. Peio Etchelecu, Mme Carmen Gonzalez, conseillers municipaux.

Procuration / Ahalordea : Mme Bernadette Jougleux à M. Christian Devèze, M. Jean-Noël Magis à M. Pascal Bourguet, M. Peio Etchelecu à M. Patrice Dor, Mme Carmen Gonzalez à Mme Christiane Hargain-Despéries.

Secrétaire / Idazkaria : A l'unanimité des membres présents, Mme Argitxu Hirigoyen est désignée secrétaire de séance.

Sur proposition de Mme Eliane Noblia, adjointe, après discussion et après en avoir délibéré, le Conseil municipal, à l'unanimité fixe les tarifs de P.A.L.S.H. à compter du 1<sup>er</sup> janvier 2018 tels qu'annexés à la présente délibération

Ainsi fait et délibéré, les jour, mois et an ci-dessus.  
Pour extrait conforme :

Pour le Maire empêché  
Eliane NOBLIA



**Bernadette JOUGLEUX**  
Maire de Cambo-les-Bains  
Kanboko Auzapeza



A compter du 1er janvier 2018

Suite prise en charge CAF 4 €/jour au lieu de 3,60 € pour les coefficients &lt; 650 €

Quotients familiaux	
Tranche 1	< 650 €
Tranche 2	De 651 € à 710 €
Tranche 3	De 711 € à 1 010 €
Tranche 4	De 1 011 € à 1 310 €
Tranche 5	De 1 311 € à 1 510 €
Tranche 6	A partir de 1 511 €

Tarifs particuliers
Tranche 1 Allocataire CAF : QF < 650 € Bénéficiaires de l'Aide aux Temps libres : - 2 € / demi-journée à déduire
Tranche 1 à 3 MSA (QF < 800 €) : - 5,50 € / jour à déduire

PÉRISCOLAIRE MATINS / SOIRS (toute 1/2 h entamée est due)		
	Tarif 1/2 h ANIMATION (toute 1/2 h entamée est due)	Tarif 1h (16h30 à 17h30) AIDE AUX LEÇONS
Tranche 1	0,61 €	0,61 €
Tranche 2	0,66 €	0,66 €
Tranche 3	0,71 €	0,71 €
Tranche 4	0,86 €	0,86 €
Tranche 5	0,96 €	0,96 €
Tranche 6	1,06 €	1,06 €

PÉRISCOLAIRE MERCREDIS & VACANCES				
CAMBO ITXASSOU	Tarifs 1 <sup>er</sup> enfant		Tarifs à partir du 2 <sup>ème</sup> enfant (-10%)	
	Journée	1/2 journée	Journée	1/2 journée
Tranche 1 CAF	6,25 €	4,16 €	5,23 €	3,54 €
Tranche 1	10,25 €	6,16 €	9,23 €	5,54 €
Tranche 2	10,81 €	6,67 €	9,73 €	6,00 €
Tranche 3	11,31 €	7,22 €	10,18 €	6,50 €
Tranche 4	12,83 €	8,23 €	11,55 €	7,41 €
Tranche 5	14,39 €	9,24 €	12,95 €	8,32 €
Tranche 6	15,91 €	10,30 €	14,32 €	9,27 €

LOUHOSSOA	Tarifs 1 <sup>er</sup> enfant		Tarifs à partir du 2 <sup>ème</sup> enfant (-10%)	
	Journée	1/2 journée	Journée	1/2 journée
Tranche 1 CAF	9,38 €	6,03 €	8,04 €	5,23 €
Tranche 1	13,38 €	8,03 €	12,04 €	7,23 €
Tranche 2	13,94 €	8,33 €	12,55 €	7,50 €
Tranche 3	14,44 €	8,79 €	13,00 €	7,91 €
Tranche 4	15,96 €	9,80 €	14,36 €	8,82 €
Tranche 5	17,52 €	10,81 €	15,77 €	9,73 €
Tranche 6	19,04 €	11,87 €	17,14 €	10,68 €

AUTRES COMMUNES	Tarifs 1 <sup>er</sup> enfant		Tarifs à partir du 2 <sup>ème</sup> enfant (-10%)	
	Journée	1/2 journée	Journée	1/2 journée
Tranche 1 CAF	12,31 €	8,20 €	10,68 €	7,18 €
Tranche 1	16,31 €	10,20 €	14,68 €	9,18 €
Tranche 2	16,87 €	10,71 €	15,18 €	9,64 €
Tranche 3	17,37 €	11,26 €	15,63 €	10,13 €
Tranche 4	18,89 €	12,27 €	17,00 €	11,04 €
Tranche 5	20,45 €	13,28 €	18,41 €	11,95 €
Tranche 6	21,97 €	14,34 €	19,77 €	12,91 €

**MERCREDIS & VACANCES**

\* Le tarif Cambo s'applique aux familles habitant à Cambo-les-Bains, enfants scolarisés dans les écoles publiques de Cambo, ceux dont un parent habite Cambo, les curistes logés à Cambo.

\* Inscription : < 12 ans = 3 jours minimum de présence par semaine de vacances,  
A partir de 12 ans = 2 jours minimum.

\* Abattement de 10 % à partir du 2ème enfant.

\* Supplément animation, frais de transport : + 3,00 € < 12 ans.  
+ 4,00 € pour les 12/15 ans.

\* Repas dans le cadre de la journée : 3,20 €

\* Pénalité de retard (après 18 h 30 ou 19 h 00 l'été) : 3,00 € par 1/4 h et par enfant.

\* Vacances ÉTÉ : garderie du soir de 18 h 30 à 19h00 : 0,50 €

\* Journée ou 1/2 journée prévues facturées, sauf en cas de maladie de l'enfant, justifiées par un certificat médical dans les 48 heures.

\* Les règlements chèques, Cesu, Espèces s'effectuent auprès du Trésor Public.

\* Le prix de journée comprend : repas et goûter

**PERISCOLAIRE**

\* 2 heures minimum facturées par semaine

\* Aide aux leçons : 1/2 tarif de 16 h 30 à 17 h 30

\* Pénalité de retard (après 18 h 30) : 3,00 € par 1/4 h et par enfant

\* Les règlements chèques, Cesu, Espèces s'effectuent auprès du Trésor Public.

\* Le prix ne comprend pas le goûter : *pensez à le remettre à votre enfant*

Pour toute réclamation au sujet de la facture, s'adresser auprès  
de la Responsable de l'Accueil de Loisirs : 06 74 94 80 31